

~~Confidential~~File
Pasternak

MEMORANDUM FOR THE RECORD

10 January 1958

Pantheon is cooperating with Collins on a translation. Pantheon will pay for part of the cost and will receive the British translation as produced. The British translation will then be carefully re-edited to provide a proper text for the American edition. Pantheon is not interested in publishing a Russian text because Pretrivelli (Milan, ex-Communist) holds the universal copyright and has not issued a license for publication of the Russian version.

Feltinelli

[redacted] spoke to [redacted] on the phone recently and advised him that the government was interested in the book [redacted]

I stated that a friend of mine, who was something of an amateur man of books etc, [redacted] had spoken to me about it. [redacted] advised my friend to contact [redacted]. Presumably [redacted] suspected the subterfuge but was courteous and willing to go along with my position 100%.

SR/RQ

Ref.

dtd 02 Jan 58

~~Confidential~~